

# ALLÁ VA ESO

CLASIFICACIÓN: ESTAMPAS

SERIE: CAPRICHOS (ESTAMPAS Y DIBUJOS, 1797-1799) (66/85)



## DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA

Ca. 1797 - 1799

DIMENSIONES

210 x 167 mm

TÉCNICA Y SOPORTE

Aguafuerte, aguatinta y punta seca

RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA

Obra unánimemente reconocida

FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN

09 ene 2011 / 29 may 2024

INVENTARIO

836 225

## INSCRIPCIONES

*Allá vá eso* (en la parte inferior)

66. (en el ángulo superior derecho)

## HISTORIA

Véase *Francisco de Goya y Lucientes, Pintor*.

Existe una prueba de estado anterior a la letra con el aguatinta y la punta seca que se conserva en la Biblioteca Nacional de Madrid.

Se conserva un *dibujo preparatorio* de este grabado en el Museo Nacional del Prado.

#### ANÁLISIS ARTÍSTICO

Goya sigue realizando, dentro de la serie de *Los Caprichos*, las escenas de vuelos de brujas. En este caso la protagonista es una vieja hechicera que enseña a volar a otra más joven gracias a unas alas de murciélago. En la estampa distinguimos los dos cuerpos desnudos de las mujeres, en primer lugar el de la más mayor que tutela a la más joven que está detrás de ella y a la que mira volviendo su cabeza. Ambas se agarran con los brazos por encima de la cabeza a lo que parece una muleta en cuyo extremo vemos un gato con el pelo erizado. Además la maestra tiene una serpiente en una de sus manos. En el fondo del grabado se ve un pueblo que se extiende sobre una llanura.

Las zonas blancas en la cara del gato, en el estómago y en las piernas de la vieja bruja apenas contrastan con el aguatinata, ya que ésta se ha ido desgastando a lo largo de las diferentes estampaciones.

En el manuscrito del Museo Nacional del Prado se hace referencia al Diabolo Cojuelo. Éste era un personaje de la literatura castellana popular del siglo XVII. Luis Vélez de Guevara (Écija, Sevilla, 1579-Madrid, 1644) escribió una obra titulada precisamente *El Diabolo Cojuelo* (1641) en la que narra las aventuras en Madrid de este personaje junto al hidalgo Don Cleofás Leandro Pérez Zambullo. Además se hacen referencias al Cojuelo de manera habitual en algunos refranes o dichos castellanos llegando a considerarse, incluso, un buen mensajero de amor hasta el punto de que era invocado en varios conjuros.

En el manuscrito de la Biblioteca Nacional se nos proporciona una interpretación algo más precisa que en los otros textos que han llegado hasta nosotros. En él se dice lo siguiente: "Las viejas astutas, son las que pierden a las jóvenes; las echan a volar, y enseñan a ser sierpes y guardiñas de los bolsillos".

Las anatomías contundentes de las brujas, sus formas musculosas y casi masculinas, recuerdan a algunas imágenes miguelangelescas en la *Capilla Sixtina*. Es posible que, aunque sea como un eco lejano, esta sea una de las fuentes visuales a las que Goya recurrió a la hora de crear imágenes como la que aquí nos ocupa.

#### CONSERVACIÓN

El aguatinata de la plancha está considerablemente desgastada. Se advierte un arañazo en el cielo, bajo las figuras en la parte izquierda (Calcografía Nacional, nº 237).

#### EXPOSICIONES

##### **De grafiek van Goya**

Rijksmuseum Rijksprentenkabinet Amsterdam  
1970

Del 13 de noviembre de 1970 al  
17 de enero de 1971

cat. 44

##### **Goya: Das Zeitalter der Revolutionen (1789-1830)**

Hamburger Kunsthalle Hamburgo 1980

Del 17 de octubre de 1980 al 4 de  
enero de 1981. Responsable  
científico Werner Hofmann.

cat. 8

##### **Goya. La década de los Caprichos. Dibujos y aguafuertes**

Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Con el patrocinio de Fundación Central Hispano (Madrid). Madrid 1992

Del 26 de octubre de 1992 al 10  
de enero de 1993. Responsable  
científico principal: Nigel  
Glendinnig.

cat. 32

##### **Francisco de Goya**

Museo d'Arte Moderna Lugano 1996

Del 22 de septiembre al 17 de  
noviembre de 1996.

cat. 66, p.93

##### **"Ydioma universal": Goya en la Biblioteca Nacional**

Biblioteca Nacional Madrid 1996

Del 19 septiembre al 15 de  
diciembre de 1996. Comisarias  
Elena Santiago Páez y Juliet

Wilson-Barrau

##### **Francisco Goya. Sein Leben im Spiegel der Graphik: Fuendetodos 1746-1828, Bordeaux 1746-1996**

Galerie Kornfeld Bern 1996

Del 21 de noviembre de 1996 a

finis de enero de 1997

WILSON BAREAU  
cat. 125

### **Goya e la tradizione italiana**

Fondazione Magnani Rocca Mamiano di Traversetolo (Parma) 2006

Del 9 de septiembre al 3 de diciembre de 2006.

Responsables científicos principales Fred Licht y Simona Tosini Pizzetti.

cat. 66, p.162

### **Goya. Opera grafica**

Pinacoteca del Castello di San Giorgio Legnano 2006

Del 16 de diciembre de 2006 al 1 de abril de 2007

p.41

WILSON BAREAU, Juliet  
cat. 72

### **Goya e Italia**

Museo de Zaragoza Zaragoza 2008

Del 1 de junio al 15 de septiembre de 2008. Organizada por la Fundación Goya en Aragón. Responsable científico principal: Joan Sureda Pons.

cat. 342

### **Goya et la modernité**

Pinacothèque de Paris Paris 2013

Del 11 de octubre de 2013 al 16 de marzo de 2014. Organizada por la Pinacoteca de París.

Comisariado por Marisa Oropesa, Wilfredo. Rincón García y María Toral Oropesa.

cat. 169

### **Goya: Order and disorder**

Museum of Fine Arts Boston 2014

Del 12 de octubre de 2014 al 19 de enero de 2015. Organizada por el Museum of Fine Arts de Boston. Comisarios Stephanie Stepanek y Frederick Ilchman.

cat. 215

### **Mujeres de Goya. Vicios y virtudes de la sociedad de su época**

Museo de Bellas Artes de Badajoz Badajoz 2022

Del 10 de marzo al 29 de mayo de 2022. Comisarias María toral Oropesa y M<sup>a</sup> Teresa Rodríguez Prieto.

## **BIBLIOGRAFÍA**

### **Goya engravings and lithographs, vol. I y II.**

HARRIS, Tomás

p.143, cat. 101

1964

Bruno Cassirer

### **Vie et oeuvre de Francisco de Goya**

GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet

p.183, cat. 583

1970

Office du livre

### **Goya, la década de los caprichos: dibujos y aguafuertes**

WILSON BAREAU, Juliet

pp.52-53, cat. 32

1992

Real Academia de Bellas Artes de San Fernando

### **El libro de los Caprichos: dos siglos de interpretaciones (1799-1999). Catálogo de los dibujos, pruebas de estado, láminas de cobre y estampas de la primera edición**

BLAS BENITO, Javier, MATILLA RODRÍGUEZ, José Manuel y MEDRANO, José Miguel

pp.334-337

1999

Museo Nacional del Prado

### **Goya et la modernité (cat. expo.)**

OROPESA, Marisa y RINCÓN GARCÍA, Wilfredo

p. 234

2013

Pinacoteca de París

### **Goya: order and disorder (cat. expo.)**

ILCHMAN, Frederick y STEPANEK, Stephanie L. (comisarios)

pp. 310-314

2014

Museum of Fine Arts Boston Publications

### **Goya. En el Norton Simon Museum**

WILSON BAREAU, Juliet

pp. 42-75

2016

Norton Simon Museum

### **Mujeres de Goya. Vicios y virtudes de la sociedad de su época (cat. expo)**

TORAL OROPESA, María y MARTÍN MEDINA, Victor

p. 48

2022

Museo de Bellas Artes de Badajoz y Diputación de Badajoz

## **PALABRAS CLAVE**

**BRUJAS DIABLO COJUELO CAPRICCIO**

## **ENLACES EXTERNOS**